

---

**Presidenza: Kazakistan****SECONDA PARTE DELLA DICIOTTESIMA RIUNIONE  
DEL FORO ECONOMICO E AMBIENTALE****Promozione del buongoverno ai valichi di frontiera, rafforzamento  
della sicurezza del trasporto terrestre e facilitazione del trasporto  
internazionale su strada e su rotaia nella regione dell'OSCE****Sessione di apertura (aperta alla stampa)**

1. Data: lunedì 24 maggio 2010  
  
Inizio: ore 14.35  
Fine: ore 16.25
  
2. Presidenza: Ambasciatore K. Abdrakhmanov (Moderatore) (Kazakistan)
  
3. Questioni discusse – Dichiarazioni:  
  
Punto 1 dell'ordine del giorno: *Seduta di apertura*
  - (a) Espressioni di benvenuto del Sig. K. Abdrakhmanov, Rappresentante permanente del Kazakistan presso l'OSCE (EEF.DEL/29/10)
  - (b) Espressioni di benvenuto del Sig. P. Kafka, Direttore generale della Sezione per la cooperazione economica e la cultura, Ministero degli affari esteri della Repubblica Ceca (EEF.GAL/31/10)
  - (c) Espressioni di benvenuto del Sig. M. Perrin de Brichambaut, Segretario generale dell'OSCE (EEF.GAL/8/10)
  - (d) Osservazioni introduttive del Sig. G. Svilanović, Coordinatore delle attività economiche e ambientali dell'OSCE (CoEEA) (EEF.GAL/9/10)

(e) *Discorsi programmatici:*

- Sig. J. Kubiš, Sottosegretario generale delle Nazioni Unite e Segretario esecutivo della Commissione economica delle Nazioni Unite per l'Europa (UNECE) (EEF.IO/13/10)
- Sig. C. S. Diarra, Sottosegretario generale delle Nazioni Unite e Alto Rappresentante per i Paesi meno sviluppati, i Paesi in via di sviluppo privi di sbocchi marittimi e i piccoli Stati insulari in via di sviluppo
- Sig.a S. Mujica, Vicesegretario generale dell'Organizzazione mondiale delle dogane (WCO) (EEF.IO/9/10)
- Sig. M. Maroofi, Segretario generale dell'Organizzazione per la cooperazione economica

(f) *Dibattito:* Spagna-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Croazia, l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia e Turchia e i Paesi del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziali candidati Albania, Bosnia-Erzegovina, Montenegro e Serbia; si allineano inoltre l'Islanda e la Norvegia, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo, nonché l'Armenia) (EEF.DEL/36/10/Rev.1), Azerbaijan (anche a nome della Georgia, Moldova e Ucraina) (EEF.DEL/45/10), Federazione Russa (EEF.DEL/35/10), Stati Uniti d'America (EEF.DEL/46/10)

4. Prossima seduta:

lunedì, 24 maggio 2010, ore 16.30, sala delle plenarie

## Sessione plenaria I

1. Data: lunedì 24 maggio 2010  
  
Inizio: ore 16.55  
Fine: ore 18.20
  
2. Presidenza: Ambasciatore A. Sychov (Moderatore) (Belarus)
  
3. Questioni discusse – Dichiarazioni:  
  
Punto 2 dell'ordine del giorno: *Prospettive per l'ulteriore sviluppo di efficienti e sicuri trasporti di transito fra l'Asia e l'Europa*  
  
(a) *Discorsi programmatici:*
  - Sig. A. Kusainov, Ministro dei trasporti e delle comunicazioni del Kazakistan (EEF.DEL/27/10)
  - Sig. G. Chuluunkhuu, Ministero dei trasporti stradali, delle costruzioni e dello sviluppo urbanistico della Mongolia (EEF.DEL/30/10)
  - Sig. V. Naudužas, Rappresentante personale del Presidente in esercizio dell'OSCE per le questioni relative ai trasporti
  - Sig. S. Stolyarov, Vicedirettore dello sviluppo strategico delle Ferrovie russe (EEF.NGO/10/10)
  
- (b) *Dibattito:* Giappone (Partner per la Cooperazione) (EEF.DEL/28/10), Unione europea (Commissione europea), Ufficio dell'Alto rappresentante delle Nazioni Unite e per i Paesi meno sviluppati, i Paesi in via di sviluppo privi di sbocchi marittimi e i piccoli Stati insulari in via di sviluppo, Sig. A. Kusainov (oratore principale)
  
4. Prossima seduta:  
  
martedì, 25 maggio 2010, ore 9.30, sala delle plenarie

## Sessione plenaria II

1. Data: martedì 25 maggio 2010  
  
Inizio: ore 9.40  
Fine: ore 10.30
  
2. Presidenza: Sig. A. Bekturov (Moderatore) (Kazakistan)
  
3. Questioni discusse – Dichiarazioni:  
  
Punto 3 dell'ordine del giorno: *Esame dell'attuazione degli impegni OSCE nel quadro della dimensione economica e ambientale*  
  
(a) *Presentazione del Rapporto di esame (EEF.IO/8/10) stilato dalla Sig.a E. Molnar, Direttrice della Divisione dei trasporti dell'UNECE, incentrato sull'agevolazione del trasporto internazionale e sulla sicurezza del trasporto interno:*  
  
– Sig.a E. Molnar, UNECE (EEF.IO/10/10)  
  
(b) *Dibattito sui principali risultati e raccomandazioni del rapporto di esame:*  
Belgio, Kazakistan, Sig.a E. Molnar (oratore principale), Unione europea (Commissione europea), Moderatore
  
4. Prossima seduta:  
  
martedì 25 maggio 2010, ore 11.00, sala delle plenarie

### **Sessione plenaria III**

1. Data: martedì 25 maggio 2010  
  
Inizio: ore 11.10  
Fine: ore 13.10
  
2. Presidenza: Sig. U. de Pretto (Moderatore) (Unione internazionale del trasporto su strada)
  
3. Questioni discusse – Dichiarazioni:  
  
Punto 4 dell'ordine del giorno: *Tavola rotonda sul ruolo dell'OSCE nella promozione del buon governo nel trasporto internazionale e ai valichi di frontiera*  
  
(a) *Discorsi programmatici:*
  - Sig.a. E. Molnar, UNECE
  - Sig. T. Leimgruber, Commissione internazionale trasporti su rotaia
  - Sig. M. Maroofi, Organizzazione per la cooperazione economica
  - Sig. D. Perrier, WCO (EEF.IO/11/10) (EEF.IO/12/10)
  - Sig.a. E. Presle-Weiss, Centro OSCE di Bishkek
  - Sig. N. Popa, Conferenza delle Nazioni Unite sul commercio e lo sviluppo (UNCTAD)
  - Sig. J. Tomczyk, Euro-Asian Transport Links Project  
(b) *Dibattito:* Rappresentante personale del Presidente in esercizio dell'OSCE per le questioni relative ai trasporti (Lituania), Moderatore, Unione europea (Commissione europea), Sig.a. E. Molnar (oratore principale), Sig. J. Tomczyk (oratore principale), Sig. T. Leimgruber (oratore principale), Azerbaigian (EEF.DEL/41/10), Commissione delle Nazioni Unite per il diritto commerciale internazionale, Danimarca, Paesi Bassi, Norvegia, Armenia (EEF.DEL/43/10), Tagikistan, Moldova (EEF.DEL/40/10), Polonia, Irlanda
  
4. Prossima seduta:  
  
martedì 25 maggio 2010, ore 14.30, sala delle plenarie

## Sessione plenaria IV

1. Data: martedì 25 maggio 2010  
  
Inizio: ore 14.45  
Fine: ore 16.00
  
  2. Presidenza: Ambasciatore K. Abdrakhmanov (Moderatore)
  
  3. Questioni discusse – Dichiarazioni:  
  
Punto 5 dell'ordine del giorno: *Facilitazione e sicurezza dei trasporti in Asia centrale e con l'Afghanistan*  
  
(a) *Discorsi programmatici:*
    - Sig. Z. Zia, Ministero del commercio e dell'industria dell'Afghanistan (EEF.DEL/38/10)
    - Sig. T. Sanderson, Centro di studi strategici e internazionali, Stati Uniti D'America (EEF.NGO/11/10)
    - Sig. B. Sarsekov, Centro di informazioni e di coordinamento dell'Asia centrale, Kazakistan (EEF.IO/14/10)
  
  - (b) *Dibattito:* Uzbekistan (EEF.DEL/33/10) (EEF.DEL/33/10/Add.1), Moderatore, Sig. Z. Zia (oratore principale), Afghanistan (Partner per la cooperazione), UNCTAD, Kazakistan
- 
4. Prossima seduta:  
  
martedì 25 maggio 2010, ore 16.30, sala delle plenarie

## Sessione plenaria V

1. Data: martedì 25 maggio 2010  
  
Inizio: ore 16.30  
Fine: ore 17.55
  
2. Presidenza: Sig. A. de Vries (Moderatore) (Unione europea  
(Commissione europea))
  
3. Questioni discusse – Dichiarazioni:  
  
Punto 6 dell'ordine del giorno: *L'impatto dei trasporti sull'ambiente e sulla  
sicurezza*  
  
(a) *Discorsi programmatici*:
  - Sig. a C. Rose, Ministero dei trasporti, dell'innovazione e della tecnologia dell'Austria (EEF.DEL/32/10)
  - Sig. N. Issingarin, Associazione nazionale degli spedizionieri del Kazakistan (EEF.NGO/13/10)
  - Sig. G. Kafka, Organizzazione intergovernativa per i trasporti internazionali ferroviari (EEF.IO/15/10)
  - Sig. J. Loubinoux, Unione internazionale delle ferrovie (EEF.NGO/12/10) (EEF.NGO/12/10/Add.1)  
(b) *Dibattito*: Moderatore, Rappresentante del Coordinatore dei progetti OSCE in Ucraina, Presenza OSCE in Albania, Sig. a C. Rose (oratore principale), Unione internazionale dei trasporti stradali
  
4. Prossima seduta:  
  
mercoledì 26 maggio 2010, ore 9.30, sala delle plenarie

## Sessione plenaria VI

1. Data: mercoledì 26 maggio 2010  
  
Inizio: ore 9.35  
Fine: ore 10.55
  
2. Presidenza: Sig. R. Perl (Moderatore) (Unità OSCE di lotta al terrorismo)
  
3. Questioni discusse – Dichiarazioni:  
  
Punto 7 dell'ordine del giorno: *Aspetti specifici della sicurezza dei trasporti e il ruolo dell'OSCE*  
  
(a) *Discorsi programmatici:*
  - Sig. R. Nowak, UNECE (EEF.IO/17/10)
  - Sig. L. Brown, Transported Asset Protection Association (EEF.IO/16/10)
  - Sig. A. Cook, Dipartimento per i trasporti del Regno Unito (EEF.DEL/37/10)
  - Sig. A. Barmenkulov, Ministero dei trasporti e delle comunicazioni del Kazakhstan
  
- (b) *Dibattito:* Moderatore, Sig. R. Nowak (oratore principale), WCO, Euro-Asian Transport Links Project, Francia, Sig. L. Brown (oratore principale), Sig. A. Cook (oratore principale), Unione europea (Commissione europea), Sig. A. Barmenkulov (oratore principale)
  
4. Prossima seduta:  
  
mercoledì 26 maggio 2010, ore 11.30, sala delle plenarie



## Sessione plenaria di chiusura

1. Data: mercoledì 26 maggio 2010

Inizio: ore 11.35

Fine: ore 13.10

2. Presidenza: Sig. G. Svilanović (Moderatore) (CoEEA)

3. Questioni discusse – Dichiarazioni:

Punto 8 dell'ordine del giorno: *Il ruolo dell'OSCE nei seguiti del diciottesimo Foro economico e ambientale*

(a) *Presentazione di contributi specifici dell'OSCE, inclusi esempi tratti da esperienze sul campo:*

- Sig. W. Maierhofer, Accademia OSCE per la formazione del personale addetto alla gestione delle frontiere, Dushanbe (EEF.FR/3/10)
- Sig.a N. Mukanova, Anti-Corruption Business Council of Kyrgyzstan (EEF.NGO/14/10)
- Sig. S. Stevenson, Rappresentante personale del Presidente in esercizio per le questioni ambientali
- Ufficio OSCE in Tagikistan
- Rappresentante del Coordinatore dei progetti OSCE in Uzbekistan

(b) *Dibattito:* Moldova (EEF.DEL/42/10)

(c) *Dichiarazione conclusiva: (aperta alla stampa)*

- Sig. A. Bekturov, Viceministro dei trasporti e delle comunicazioni del Kazakistan

Spagna-Unione europea (EEF.DEL/44/10), Lituania (EEF.DEL/48/10),  
Irlanda, Stati Uniti d'America, Belarus, Federazione Russa (EEF.DEL/47/10),  
Afghanistan (Partner per la Cooperazione), UNCTAD

4. Prossima seduta:

2011

Presidenza: Lituania